

**MAY 2021**

SAYVILLE SCHOOL DISTRICT  
NEWSLETTER VOLUME 36.1  
www.sayvilleschools.org

**TIDINGS**  
FROM THE SAYVILLE SCHOOL DISTRICT

# BUDGET ISSUE

"THE FOUNDATION FOR SUCCESS"

## EL PRESUPUESTO PROPUESTO PARA 2021-2022

### Equilibrar la creatividad fiscal con la realidad

Nos complace informar que el Distrito Escolar de Sayville sigue siendo fiscalmente viable a pesar de los desafíos fiscales y de salud sin precedentes de COVID-19.

Buenas ideas, prácticas perspicaces y planificación a largo plazo que utilizaron los recursos disponibles, un acto de equilibrio entre la creatividad y la realidad, permitieron al Distrito crear un Presupuesto Escolar 2021-22 sólido y fiscalmente responsable. Gracias a estas estrategias, promulgadas al inicio del cierre de COVID-19 en marzo de 2020, el Distrito Escolar de Sayville utilizó todos los recursos disponibles para construir sobre nuestra sólida infraestructura tecnológica existente y navegar responsablemente a través de ingresos decrecientes. Esta gestión fiscal le valió nuevamente al Distrito Escolar de Sayville la calificación crediticia Moody de Aa1, un logro digno de mención especialmente durante la pandemia.

Junto con la reciente aprobación del Presupuesto de Estado de Nueva York y los Fondos Federales adicionales que se asignan a las escuelas públicas, el Distrito Escolar de Sayville tendrá suficiente Ayuda para aprovechar las muchas oportunidades de programas de instrucción que se ofrecen a nuestros estudiantes.

Ahora estamos presentando para la aprobación de los votantes el 18 de mayo el Presupuesto propuesto 2021-2022 que aumentará todos los programas educativos y de apoyo. Continuará invirtiendo en infraestructura y recursos tecnológicos, preservará los niveles actuales de personal y garantizará que los protocolos de salud y seguridad sigan vigentes para nuestros estudiantes, personal y comunidad.

RESUMEN: En la reunión del 11 de marzo de 2021, la Junta de Educación de Sayville adoptó el Presupuesto propuesto para 2021-2022. Este presupuesto representa un plan de gastos de \$ 96,978,058, lo que resulta en un aumento de gastos de solo \$ 769,750, o 0.80%, y tiene un aumento propuesto en la tasa impositiva del 0.61%, que tiene un límite impositivo calculado de 0.61%, requiriendo una mayoría simple para aprobar. Para el hogar promedio evaluado en \$ 40,000, habrá un aumento estimado de \$ 48 por año o \$ 4 por mes (antes de cualquier reembolso de STAR).

Por favor, revise este número de Tidings sobre el presupuesto detenidamente y visite el sitio web en la sección Oficina comercial para ver todas las presentaciones del presupuesto. Como su Junta de Educación, sabemos que toda la comunidad de Sayville ha enfrentado tiempos muy difíciles durante esta pandemia. Estamos aquí, trabajando para usted y sus hijos, y estamos comenzando a ver nuestros éxitos de colaboración a medida que todos nuestros estudiantes regresan para recibir instrucción en persona.

Como su Junta de Educación, agradecemos su apoyo continuo para asegurar que se brinden los mejores programas y oportunidades educativos para nuestros estudiantes. Sabemos que toda la comunidad de Sayville se enfrenta a tiempos sin precedentes, pero estamos aquí, trabajando para usted y sus hijos para aprovecharlos al máximo.

Como su Junta de Educación, esperamos que apoye nuestros excelentes programas de educación pública.

Sinceramente tu junta de educación: :



El presidente Keith Kolar

El vicepresidente Carl Cangelosi,

Fideicomisarios: James J. Bertsch, Jr., Thomas Cooley, Norman deVenau, Maureen Dolan, y John Verdone

**Audiencia pública**

EN EL 2021-2022  
PRESUPUESTO ESCOLAR  
PROPUESTO

**7:30 P.M.**

**MARTES 11 DE MAYO**

Sayville  
Administration Building

**VOTAR**



**MARTES  
18 DE MAYO**

**Ubicación:**

**Gimnasio en el Suffolk  
County Community College**

• Sayville Center 30

Greene Avenue

**LUGAR DE VOTACIÓN**

**SE ABRE — 7:00 A.M.**

**Y SE CIERRA—9 P.M.**

# PROYECTO DE PRESUPUESTO 2021-2022: \$96,978,058

## 2021-2022 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

## 2021-2022 PRESUPUESTO DEL PROGRAMA

	<i>Actual 2020-2021</i>	<i>Proyecto 2021-2022</i>	<i>Cambio</i>
Junta de Educación	\$31,300	\$32,283	\$983
Secretario de distrito	12,430	12,660	230
Reuniones de distrito	39,168	40,632	1,464
Oficina del Superintendente	381,726	389,554	7,828
Oficina de negocios	1,149,389	1,173,378	23,989
Servicios de auditoría	95,000	95,000	0
Tesorero	13,122	13,384	262
Tasas de admin./servicio de la deuda	2,500	2,500	0
Servicios jurídicos	94,500	94,500	0
Personal de oficina	417,094	433,022	15,928
Gestión de registros	41,733	42,287	554
Información pública	75,903	77,478	1,575
Imprenta	214,100	198,940	(15,160)
Seguro general	472,500	472,500	0
Asociación de la escuela de cuotas	24,100	24,100	0
BOCES Services Admin	298,923	298,000	(923)
Costos de alquiler de BOCES	140,000	140,000	0
Oficina de Currículo	243,761	249,756	5,995
Oficina de Servicios al Alumno	203,971	207,967	3,996
Oficinas de los directores	2,666,009	2,732,062	66,053
Operación de Planta y Custodio	128,775	138,941	10,166
Educación para Adulto/Directors	15,374	15,774	400
Escuela de verano-Oficina del director	8,616	8,904	288
Unemploy./WC TPA Contractual	136,265	132,348	(3,917)
Total de Beneficios Administrativos	2,203,181	2,038,987	(164,194)

	<i>Actual 2020-2021</i>	<i>Proyecto 2021-2022</i>	<i>Cambio</i>
Servicios legal	\$220,500	\$220,500	\$0
Entrenamiento en servicio	139,500	\$139,500	\$0
Escuela de enseñanza	2,013,185	2,083,317	70,132
Instrucción general, K-5	7,339,741	7,518,449	178,708
Instrucción General, 6	1,251,574	1,419,040	167,466
Artes del lenguaje-inglés, 7-12	1,653,616	1,698,494	44,878
Matemáticas, 7-12	1,801,563	1,775,403	(26,160)
Ciencia, 7-12	2,382,533	2,389,368	6,835
Estudios Sociales, 7-12	2,037,236	2,100,313	63,077
Educación Empresarial, 6-12	341,191	334,300	(6,891)
Educación Tecnológica, 6-12	804,880	825,305	20,425
Habilidades y de la carrera, 6-12	238,456	249,328	10,872
Salud, 6-12	278,282	283,929	5,647
Escuela alternativa, 10-12	133,794	137,282	3,488
Instr.en toda la escuela, 6-12	119,500	118,100	(1,400)
Instrucción general, K-12	10,000	10,000	0
Música, K-12	1,731,688	1,781,078	49,390
Arte, K-12	1,035,721	1,072,829	37,108
Educación Física, K-12	1,518,025	1,564,354	46,329
Idioma extranjero, 6-12	1,436,200	1,405,499	(30,701)
Dotados y talentosos, 4-12	140,252	143,725	3,473
Alumnos Discapacitados, K-12	10,347,408	10,216,657	(130,751)
Instrucción del habla, K-12	699,516	728,954	29,438
No habla inglés, K-12	186,465	180,904	(5,561)
Lectura Correctiva, K-12	950,664	989,433	38,769
Educación Ocupacional, 11-12	593,082	702,219	109,137
Materiales de instrucción AV	310,347	296,512	(13,835)
Biblioteca	752,600	767,190	14,590
Instr.de la computadora, K-12	2,654,609	2,745,931	91,322
Asistencia, K-12	149,804	151,631	1,827
Orientación, 6-12	1,131,784	1,159,767	27,983
Servicios de Salud, K-12	622,781	595,055	(27,726)
Detección de diagnóstico, K-12	14,760	14,760	0
Servicios psicologicos, K-12	789,567	812,229	22,662
Servicios de trabajo social, K-12	699,016	679,607	(19,409)
Actividades co-curriculares	497,960	499,731	1,771
Atletismo interescolar	1,255,454	1,244,284	(11,170)
Intramurales	4,800	14,800	10,000
Enseñanza-Ed. De Adultos.	126,297	109,318	(16,979)
Enseñanza-escuela de verano	99,000	97,000	(2,000)
Servicio de transporte del distrito	96,026	98,339	2,313
Contrato de transporte	4,198,413	4,281,308	82,895
Transporte público	2,600	2,600	0
Servicio de transporte BOCES	22,269	22,000	(269)
Recreación Comunitaria (Piscina)	114,675	114,803	128
Oficina de educacion especial	577,969	574,653	(3,316)
Transfer. al Fondo/Ayuda Especial	200,000	200,000	0
Beneficios del programa Total	16,579,897	17,381,544	801,647

**TOTALES ADMINISTRATIVOS \$9,109,440 \$9,064,957 (\$44,483)**

## 2021-2022 PRESUPUESTO CAPITAL

	<i>Actual 2020-2021</i>	<i>Proyecto 2021-2022</i>	<i>Cambio</i>
Operación de Planta y Custodio	\$5,738,346	\$5,863,576	\$125,230
Mantenimiento de Plantas y Terrenos	2,045,913	2,035,810	(10,103)
Mantenimiento de Plantas Old JHS	24,000	24,000	0
Total de Beneficios de Capital	3,166,739	2,617,652	(549,087)
Bonos de la biblioteca	853,800	823,000	(30,800)
Construcción de la escuela de bonos	2,782,025	2,419,875	(362,150)
Bond School Const.-EPC	1,172,845	1,172,846	1
Notas de anticipación de bonos	0	0	0
Notas de Anticipación de Impuestos	210,000	205,000	(5,000)
Transferencia a fondo de capital	800,000	800,000	0

**TOTALES DE CAPITAL \$16,793,668 \$15,961,759 (\$831,909)**

**TOTALES DEL PROGRAMA \$70,305,200 \$71,951,342 \$1,646,142**

# 2021-2022 RESUMEN DEL PRESUPUESTO PROPUESTO

**UN AUMENTO EN LA TASA DE IMPUESTOS ESCOLARES: 0.61%**

REQUERIENDO UNA MAYORÍA SENCILLA COMO ESTÁ EN EL CAP CALCULADO DE IMPUESTOS.

<b>PRESUPUESTO EN TRES PARTES</b>	<i>ADOPTADO 2020-2021</i>	<i>PROYECTO 2021-2022</i>	<i>AUMENTAR/ (DISMINUIR)</i>
<b>PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO</b>	<b>\$9,109,440</b>	<b>\$9,064,957</b>	<b>(\$44,483)</b>
<b>PRESUPUESTO CAPITAL</b>	<b>16,793,668</b>	<b>15,961,759</b>	<b>(831,909)</b>
<b>PRESUPUESTO DEL PROGRAMA</b>	<b>70,305,200</b>	<b>71,951,342</b>	<b>1,646,142</b>
<b>PRESUPUESTO ESCOLAR TOTAL</b>	<b>\$96,208,308</b>	<b>\$96,978,058</b>	<b>\$769,750</b>

**AUMENTO DEL POR CIENTO EN EL PRESUPUESTO ESCOLAR: 0.80%**

<b>INGRESOS PRESUPUESTARIOS</b>	<i>ADOPTADO 2020-2021</i>	<i>PROYECTO 2021-2022</i>	<i>AUMENTAR/ (DISMINUIR)</i>
<b>AYUDA ESTATAL</b>	<b>\$25,664,558</b>	<b>\$26,428,099</b>	<b>\$763,541</b>
<b>PAGO EN LUGAR DE IMPUESTOS</b>	<b>474,250</b>	<b>558,538</b>	<b>84,288</b>
<b>OTROS INGRESOS</b>	<b>2,771,313</b>	<b>2,843,732</b>	<b>72,419</b>
<b>INGRESO DE INVERSIÓN</b>	<b>400,000</b>	<b>50,000</b>	<b>(350,000)</b>
<b>SALDO DE FONDOS APROPIADO</b>	<b>5,791,627</b>	<b>5,620,427</b>	<b>(171,200)</b>
<b>IMPUESTO SOBRE LA PROPIEDAD</b>	<b>61,106,560</b>	<b>61,477,262</b>	<b>370,702</b>
<b>LOS INGRESOS TOTALES</b>	<b>\$96,208,308</b>	<b>\$96,978,058</b>	<b>\$769,750</b>

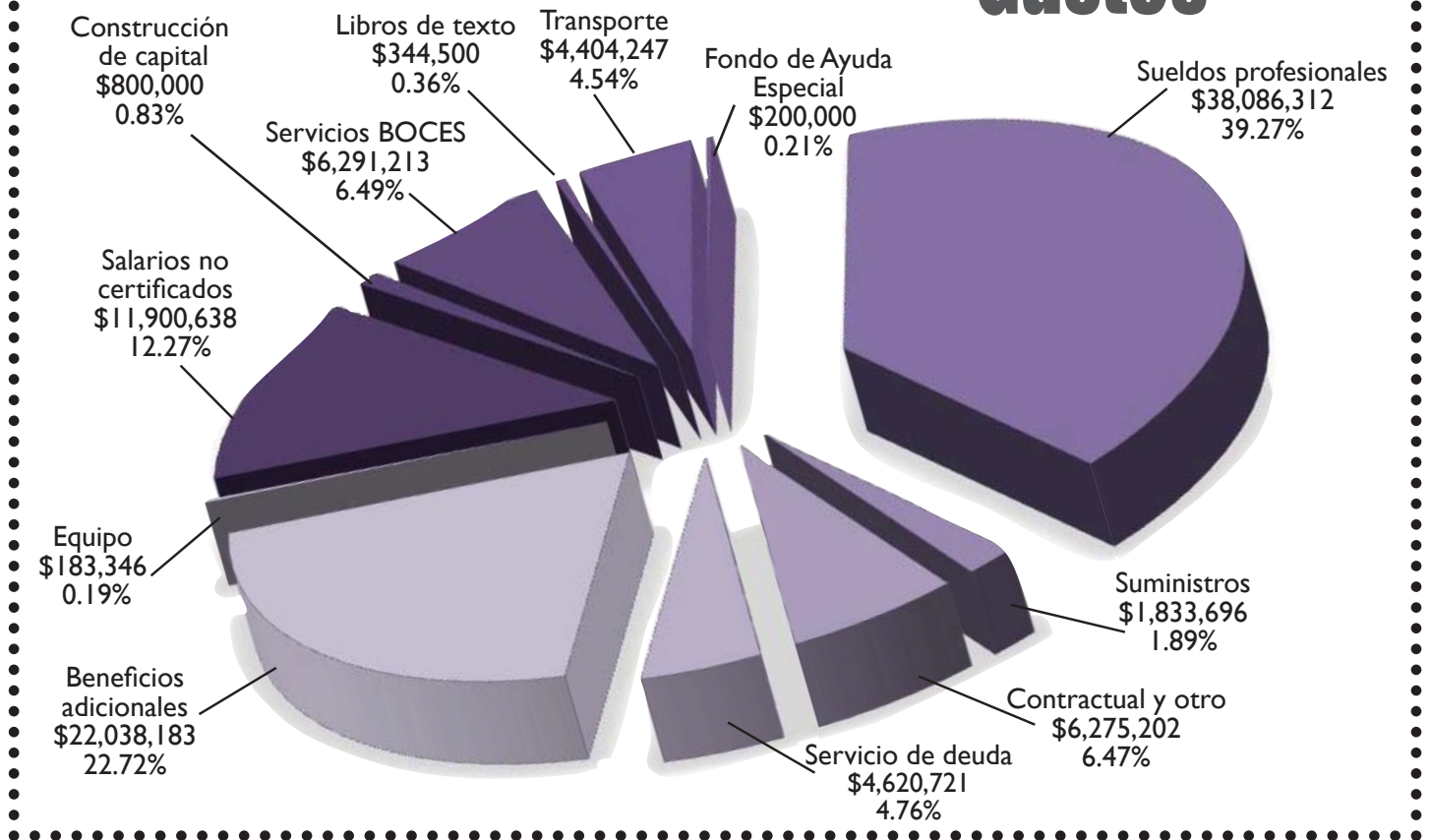
<b>ESTIMADO TASA DE IMPUESTOS ESCOLARES</b>	<i>ADOPTADO 2020-2021</i>	<i>PROYECTO 2021-2022</i>	<i>AUMENTAR/ (DISMINUIR)</i>
<b>TASA DE IMPUESTOS ESTIMADOS-HOMESTEAD (POR \$100 DE VALOR EVALUADO)</b>	<b>19.923</b>	<b>20.044</b>	<b>0.121</b>
<b>Tiene un aumento de la tasa de impuestos antes de S.T.A.R. Exenciones.</b>			

# 2021-2022 PROYECTO DE PRESUPUESTO

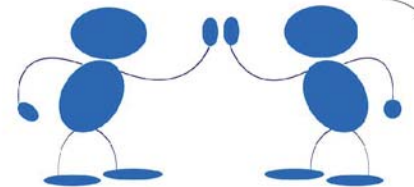
# GASTOS E INGRESOS

Los dos gráficos circulares (abajo y en la página opuesta) muestran el desglose de los Gastos e Ingresos del Presupuesto Propuesto.

## Gastos



## PROYECTO DE PRESUPUESTO 2021-2022



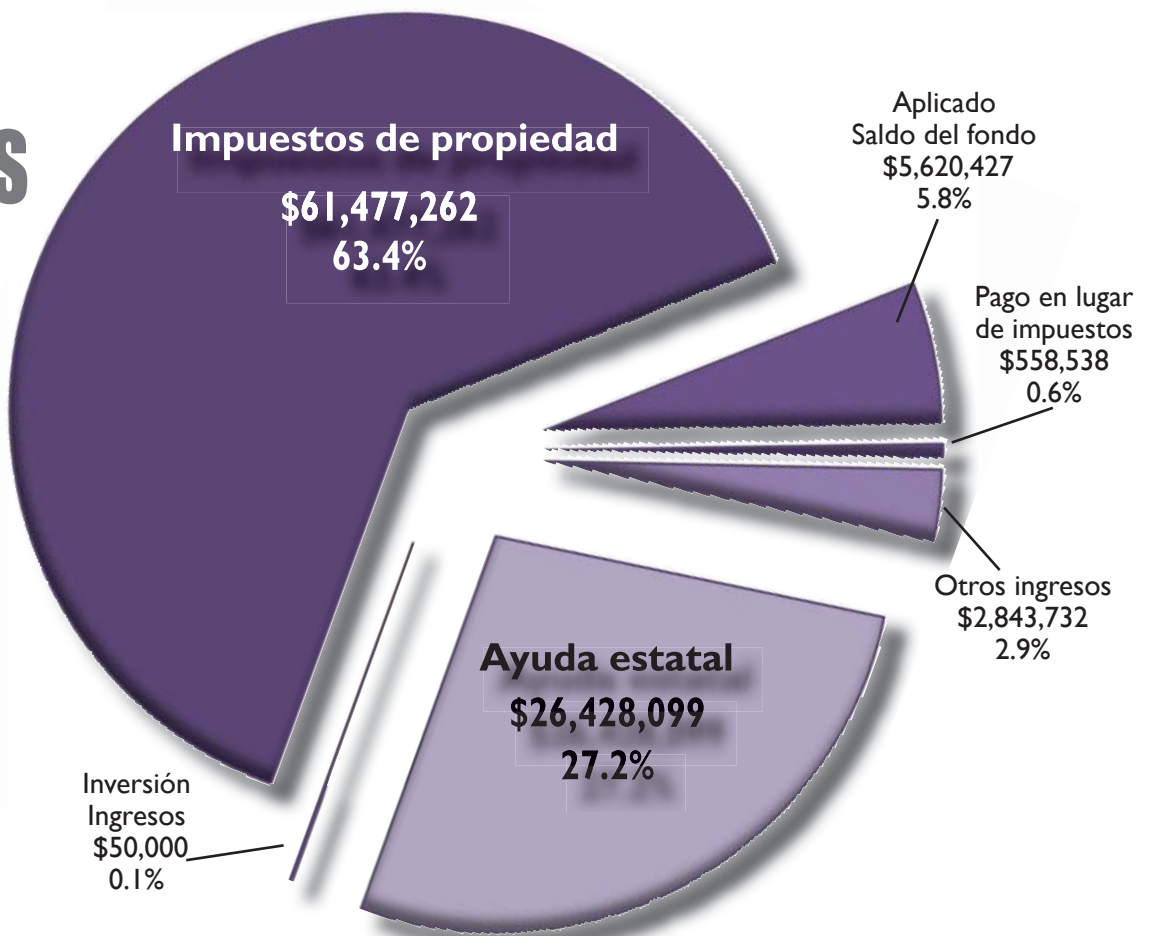
	Presupuesto	Porcentaje de presupuesto	Tasa de impuesto propuesta
Proyecto de presupuesto 2021-2022	\$96,978,058	0.80%	0.61%

El presupuesto propuesto para 2021-2022 es un aumento de gastos de \$769,750 o .80%

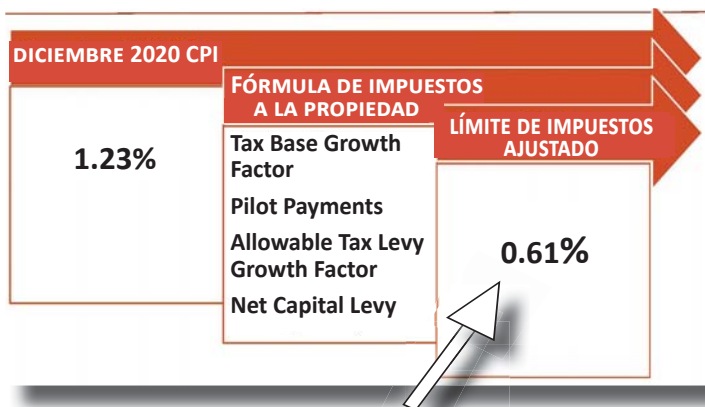
# Los Ingresos

En el lado de los ingresos este año, el Distrito Escolar de Sayville ha reducido los costos al alinear mejor los recursos existentes del Distrito con las necesidades del programa.

Sayville ha mantenido el aumento de la recaudación de impuestos del 0,61% en el tope.



## Fórmula de tope de impuestos de “Dos por ciento” de NYS ...



... NO ES “DOS POR CIENTO” EN ABSOLUTO, YA QUE LA FÓRMULA SE BASA EN LOS FACTORES (VEA LA TABLA A LA IZQUIERDA).

El aumento proyectado de la recaudación de impuestos del 0,61% corresponde al límite máximo de impuestos calculado que requiere una mayoría simple para aprobarse.

Mantener los costos en el Tax-Cap Levy es una demostración más de que el Distrito Escolar de Sayville y la Junta de Educación están presentando un presupuesto fiscalmente responsable a los contribuyentes.

- *La disminución del servicio de la deuda del distrito reduce el porcentaje máximo de recaudación de impuestos;*
- *La disminución de las ayudas a la construcción del año anterior aumenta el porcentaje de límite de impuestos.*

# REGLAS DEL ESTADO DE NUEVA YORK SOBRE EL PRESUPUESTO DE CONTINGENCIA

El presupuesto de contingencia contiene varios gastos que son: legales, específicamente autorizados por mandatos o estatutos, y mantienen programas educativos, preservan propiedad, mantienen la salud y seguridad de los estudiantes y el personal. Si el presupuesto propuesto falla la primera vez

**Las juntas escolares de Nueva York pueden decidir: presentar el mismo presupuesto para la votación, presentar un presupuesto revisado para la votación; o adoptar un presupuesto de contingencia.**

\*\*\*\*\***INFORMACIÓN IMPORTANTE**\*\*\*\*\*

Si el Presupuesto propuesto falla dos veces, los distritos escolares deben adoptar un Presupuesto de Contingencia con un aumento de CERO por ciento en la recaudación de impuestos actual. Bajo un presupuesto de contingencia hay dos límites de gasto:

## 1. LÍMITE ADMINISTRATIVO

**LÍMITES ADMINISTRATIVOS** se determinan tomando la proporción entre los Presupuestos Administrativos y de Programa, más la determinación del "menor" de los límites administrativos calculados para 2018-19 o el Presupuesto 2019-20 vencido.

*(Vea la tabla a continuación.)*

### EL LÍMITE ADMINISTRATIVO DEL PRESUPUESTO

ACTUAL 2020-2021	PROPUESTO 2021-2022	PRESUPUESTO CONTINGENTE
12.96%	12.60%	<b>12.58%</b>

## 2. CERO POR CIENTO DEL LÍMITE

En un Presupuesto de Contingencia, Sayville tendría que recortar \$2,173,483 de los programas de instrucción/apoyo, y la dotación de personal para lograr un aumento de cero por ciento de impuestos *(vea más abajo)*.

**Para lograr un aumento del 0%  
¿Qué se cortaría?**

### Artículos no contingentes

**PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO... -\$25,387**

- Dotación de personal, suministros no esenciales, equipamiento, viajes, etc.

**PROGRAMA DE PRESUPUESTO.....-\$74,193**

- Dotación de personal, suministros para los estudiantes, equipo nuevo, atletismo, educación escolar, escuela de verano, aumento del tamaño de las clases, etc.

**PRESUPUESTO CAPITAL ..... -\$816,460**

- NO uso comunitario de edificios y terrenos (a menos que se pague), reducciones de personal, proyectos de capital, etc.



## EL PRESUPUESTO DE CONTINGENCIA

	Presupuesto	Aumento porcentual del presupuesto	Aumento propuesto en la recaudación de impuestos
Presupuesto final propuesto para 2021-2021	\$96,978,058	0.80%	0.61%
El presupuesto de Contingencia	\$96,062,018	-0.15%	0.00%

Bajo un Presupuesto de Contingencia, el Distrito debe REDUCIR el gasto en \$916,040. Por lo tanto, además de reducir la recaudación de impuestos en \$370,702 para lograr un aumento del 0%, el saldo del fondo y las reservas aplicadas también se reducirían del presupuesto vencido en \$545,338.

## TAMBIÉN EN LA BOLETA...

### SOCIEDAD HISTÓRICA DE SAYVILLE

Presupuesto: Recaudación de impuestos	Impuesto de la granja estimado	TARIFA POR \$ 100
2020-2021 • \$54,100	2020-2021 • \$0.018	
2021-2022 • \$54,100	2021-2022 • \$0.018	

### BIBLIOTECA PÚBLICA DE SAYVILLE

Presupuesto: Recaudación de impuestos	Impuesto de la granja estimado	TARIFA POR \$ 100
2020-2021 • \$3,952,992	2020-2021 • \$1.289	
2021-2022 • \$4,068,222	2021-2022 • \$1.326	

(Todas las tasas de impuestos están expresadas por \$100 de valoración valorada.)

## CANDIDATOS PARA ...

### Fideicomisarios de la JUNTA DE EDUCACIÓN

por un período de tres años

**CARL CANGELOSI** | SIN OPOSICIÓN

**KEITH KOLAR** | SIN OPOSICIÓN

**JOHN VERDONE** | SIN OPOSICIÓN

### Fideicomisarios de la biblioteca

por un período de cinco años

**DEBRA MITCHELL** | SIN OPOSICIÓN

## El Fiscal Impacto de COVID-19 en la escuela de Sayville Distrito

El Distrito Escolar de Sayville redirigió fondos de otras fuentes en el Presupuesto para garantizar la salud y seguridad de nuestros estudiantes, el personal y la comunidad, para aprovechar nuestra infraestructura tecnológica durante el cierre de la primavera de 2020 y preparar los edificios para la reapertura. Consulte el cuadro para comprender cómo se asignaron los fondos para la pandemia.

## IMPACTO FISCAL PADEMICO

<u>Equipo de protección personal</u> mascarillas, guantes, batas, termómetros, toallitas con alcohol y desinfectantes para manos, etc.	\$134,298
<u>Equipo / suministros</u> particiones/dispositivos de nebulización desinfectantes/ HVAC y filtros de aire /cartelería/paneles de policarbonato / lavabos portátiles con grifería, etc.	\$262,841
<u>Tecnología</u> software/hardware/libros y tabletas cromados/cubiertas protectoras/ cámaras/cámaras de documentos/aumentar el muro de fuego para admitir un ancho de banda más grande etc.	\$1,496,596
<u>Servicios</u> programa de comidas de emergencia / programa de cuidado infantil obligatorio / proporcionar servicios de Internet para familias sin servicio, etc.	\$38,103
<u>Transporte</u> autobuses adicionales necesarios para adaptarse al distanciamiento social cuando se transporta a los estudiantes	\$81,900

Período: marzo de 2020 - febrero de 2021

Total: \$2,013,738

## REQUISITOS DE VOTACION\*

PARA SER ELEGIBLE PARA VOTAR

# MARTES 18 DE MAYO

UNO DEBE CUMPLIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

1. Ser un ciudadano de los Estados Unidos.
2. Tener 18 años de edad o más.
3. Ser residente del Distrito Escolar de Sayville por lo menos 30 días antes de la fecha de la votación.
4. Estar registrado para votar en el Distrito Escolar de Sayville.

\*\*\*NOTA: El registro de elección general califica a los residentes.\*\*\*

\* Para ver si está registrado para votar, consulte el enlace del buscador de encuestas en el sitio web del distrito bajo la Junta de Educación.  
Haga clic en la página "Información de registro actual de votantes".

## FECHAS IMPORTANTES

• **EL MARTES, MAY 11<sup>TH</sup>**  
**AUDIENCIA PÚBLICA** sobre la  
PRESUPUESTO ESCOLAR PROPUESTO PARA 2021-2022 7:30  
p.m. SAYVILLE ADMIN. BLDG.

• **EL MARTES, MAY 18<sup>TH</sup>**  
**VOTO DE PRESUPUESTO** sobre la  
PRESUPUESTO ESCOLAR PROPUESTO PARA 2019-2020

LUGAR DE VOTACIÓN

SE ABRE — 7:00 A M. Y SE CIERRA—9 P.M.  
Gimnasio en el  
Suffolk County Community College  
SAYVILLE CENTER  
30 Green Avenue, Sayville

**Inscripción para votar** La inscripción para nuevos residentes, residentes que se han mudado dentro del distrito y residentes que no han votado en una elección del Distrito Escolar de Sayville desde el 1 de enero de 2016 puede inscribirse:

1. Hasta el jueves 13 de mayo de 2021 en el EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN DEL DISTRITO ESCOLAR DE SAYVILLE, 99 Greeley Avenue, Sayville, NY 11782, entre las 9:00 a.m. y las 3:00 p.m.  
O
2. El martes 11 de mayo para el registro por la tarde, que es entre las 4:30 p.m. y 7:30 p.m. en el EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN SAYVILLE, 99 Greeley Avenue, Sayville, NY 11782

## RESUMEN del 2021-2022 PROPOSED BUDGET

Este plan de gastos fiscalmente responsable es un paquete de presupuesto completo que:

- Tiene un aumento en el gasto del 0.80%;
- Tiene un aumento de la tasa impositiva propuesta del 0.61%;
- Está en el 0.61% del límite de impuestos;
- **MANTIENE oportunidades educativas para nuestros estudiantes con programas desafiantes que los ayudarán a tener éxito.**

## AVISO PÚBLICO SOBRE INSPECCIÓN DE REGISTRO

*Cualquier persona tendrá derecho a que se coloque su nombre en el registro del Distrito Escolar, siempre que en el momento en que se le conozca o se demuestre a la satisfacción del Secretario del Distrito que tenga derecho a votar en ese momento o posteriormente a dicha fecha. La reunión del Distrito Escolar se llevará a cabo el 18 de mayo de 2019. Dicho Registro se archivará en la Oficina del Secretario del Distrito Escolar, 99 Greeley Avenue, Sayville, Nueva York, y estará abierto para inspección en cada uno de los cinco días anteriores a el día establecido para la reunión o elección (excepto los domingos y los sábados solo con cita previa, llamando al 631 244-6510) entre las 9 am y las 3 pm.*



## POLÍTICA DE TRANSPORTE

El presupuesto propuesto refleja la política de transporte revisada de la Junta de Educación para estudiantes de primaria que se aprobó en el Referéndum en mayo de 2012.

Los estudiantes en los siguientes grados, como se indica, son elegibles para recibir transporte.

Distancia de grado

K-5 Más allá de 1/2 milla

6-12 Más allá de 1 1/2 millas

No se proporciona transporte para los estudiantes que viajan a una escuela más allá de 15 millas.